

## ხელშეკრულება N 201947705

ლოგისტიკურ-კონსალტინგური, საფოსტო კორესპონდენციის/გზავნილების საკურიერო და ტვირთების ტრანსპორტირება-ექსპედიციების, საბაჟო გაფორმების, სატერმინალო და სასაწყობო მომსახურების შესახებ

ქ. თბილისი, 15.11.16 წ.

ერთი მხრივ, შპს „ჯორჯიან ექსპრესი“, ს/კ: 201954965, იურიდიული მისამართი: ქ. თბილისი, წერეთლის გამზ. 105, 0119, როგორც DHL EXPRESS-ისა და DHL GLOBAL FORWARDING/FREIGHT-ის ექსკლუზიური აგენტი საქართველოს ტერიტორიაზე, წარმოდგენილი აღმასრულებელი დირექტორის, პაატა სარიშვილის მიერ, შემდგომში DHL და მეორე მხრივ სსიპ „თბილისის კოტე მარჯანიშვილის სახელობის პროფესიული სახელმწიფო დრამატული თეატრი“, ს/კ: 201947705, იურიდიული მისამართი: ქ. თბილისი, მარჯანიშვილის ქ. 8, 0102, წარმოდგენილი მისი დირექტორის, ეკატერინე მაზმიშვილის მიერ, შემდგომში „დამკვეთი“, ვთანხმდებით შემდეგზე:

### მუხლი 1. ხელშეკრულების საგანი

1.1. DHL დამკვეთის საჭიროებისა და მოთხოვნის შესაბამისად, განახორციელებს ამ ხელშეკრულების 1.2. პუნქტში მითითებული მომსახურებებიდან რომელიმე ერთს ან რამდენიმე სახის მომსახურებას. დამკვეთის მიერ არჩეული ყოველი ცალკეული მომსახურების წესები და პირობები 9.1. პუნქტის დათქმის გათვალისწინებით განისაზღვრება დანართით და წარმოადგენს ამ ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილს.

1.2. DHL-ის მომსახურებათა სრული სპექტრი მოიცავს საერთაშორისო, ადგილობრივ და დამატებით მომსახურებებს. ყოველი ცალკეული მომსახურების წესები და პირობები წარმოდგენილია N 01 დანართში<sup>1</sup>.

1.3 CPV 64100000 - საფოსტო და საკურიერო მომსახურებები. შესყიდვა განხორციელდა გამარტივებული შესყიდვის საშუალებით „სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ“ კანონის მე-3 მუხლის პირველი პუნქტის „ს<sup>1</sup>“ ქვეპუნქტის საფუძველზე.

1.2.1 DHL-ის საერთაშორისო მომსახურებები და მათი მიღების პირობები და წესები ..... 4

კორესპონდენციის/გზავნილების საფოსტო-საკურიერო მომსახურების პირობები და წესები ..... 4

საჰაერო/სატვირთო გადაზიდვის (ცალკეული, კონსოლიდირებული და ჩარტერული) მომსახურების პირობები და წესები ..... 7

საზღვაო გადაზიდვის (საკონტეინერო სრული და ნაწილობრივი დატვირთვა, არასაკონტეინერო კონსოლიდირებული და ჩარტერული) პირობები და წესები ..... 9

სახმელეთო საავტომობილო გადაზიდვის (მულტიმოდალური, სრული და ნაწილობრივი დატვირთვა) მომსახურების პირობები და წესები ..... 11

სარკინიგზო გადაზიდვის მომსახურების პირობები და წესები ..... 14

არაგაბარტული ტვირთების გადაზიდვის მომსახურების პირობები და წესები ..... 16

კონსალტინგური და ინტეგრირებული ლოგისტიკისა და სასაწყობო მენეჯმენტის მომსახურების პირობები და წესები ..... 18

1.2.2. DHL-ის ადგილობრივი მომსახურებები და მათი მიღების პირობები და წესები ..... 19

საბაჟო გაფორმების მომსახურების პირობები და წესები ..... 19

შიდა გადაზიდვები საქართველოს ტერიტორიაზე (საფოსტო კორესპონდენცია/გზავნილები და ტვირთები) მომსახურების პირობები და წესები ..... 21

სასაწყობო და სატერმინალო (საქართველოს ტერიტორიაზე) მომსახურების პირობები და წესები ..... 23

1.2.3. DHL-ის დამატებითი მომსახურებები და მათი მიღების პირობები და წესები: ..... Error! Bookmark not defined.

ტვირთებისა და საფოსტო კორესპონდენციის/გზავნილების დაზღვევა ..... 26

ხელშეკრულებასთან დაკავშირებული შეტყობინებების ელექტრონული ფოსტის მეშვეობით მიღების პირობები და წესები ..... 28

<sup>1</sup> ინფორმაცია მომსახურების წესებსა და პირობებზე ცვლილებებთან დაკავშირებით გამოქვეყნდება DHL-ის ვებგვერდზე [www.dhl.ge](http://www.dhl.ge) ცვლილების ძალაში შესვლიდან სულ ცოტა 10 დღით ადრე

## მუხლი 2. მომსახურების ღირებულება და გადახდის პირობები

- 2.1. მომსახურებების საფასურის ჯამური ოდენობა შეადგენს 1472,94 (ერთი ათას ოთხას სამოცდათორმეტი ლარი და ოთხმოცდაათობმეტი თეთრი) ლარს, რომელიც განისაზღვრა DHL-ის მიერ, დამკვეთისათვის გასაწევი კონკრეტული მომსახურების გამოცხადებული ტარიფების<sup>2</sup> ან მხარეებს შორის წინასწარ, ელექტრონული ფოსტის მეშვეობით, შეთანხმებული საზღაურის შესაბამისად.
- 2.2. მომსახურების საფასურის ანაზღაურება ხორციელდება DHL-ის მიერ წარმოდგენილი ინვოისის საფუძველზე, ინვოისის წარმოდგენიდან 5 სამუშაო დღის განმავლობაში. გადაზიდვის სპეციფიკიდან გამომდინარე, შესაძლოა, ცალკეულ შემთხვევებში, მხარეებს შორის განისაზღვროს გადახდის სხვა პირობები.
- 2.3. ანაზღაურება ხორციელდება ეროვნულ ვალუტაში, როგორც ნაღდი, ასევე უნაღდო ანგარიშსწორებით.
- 2.4. DHL-ს აქვს ტვირთზე/საფოსტო გზაზე მფლობელობითი გირავნობის უფლება დამკვეთის მიერ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ყველა ვალდებულების დროულად, სრულად და ჯეროვნად შესრულებამდე.

## მუხლი 3. მხარეთა პასუხისმგებლობა

- 3.1. ამ ხელშეკრულების მხარეები ვალდებული არიან კეთილსინდისიერად, ჯეროვნად და დათქმულ ვადაში შეასრულონ თავიანთი ვალდებულებები. რომელიმე მხარის მიერ ვალდებულების არაჯეროვანი შესრულების შემთხვევაში, მხარეთა პასუხისმგებლობა განისაზღვრება ამ ხელშეკრულების 7.2. პუნქტით შეთანხმებული საერთაშორისო და ეროვნული საკანონმდებლო აქტებით.
- 3.2. ყველა კომერციული, ტექნიკური და სხვა სახის ინფორმაცია ან მონაცემები, რომლებსაც მხარეები მიიღებენ ერთმანეთისგან, მკაცრად კონფიდენციალურია. ორივე მხარე ვალდებულია, მოეციდოს ასეთ ინფორმაციას, როგორც საკუთარს და არ დაუშვას ამ ვალდებულების დარღვევა.

## მუხლი 4. პრეტენზიებისა და მიმართვის წარდგენის ვადები

- 4.1. ტვირთის/გზავნილის მიღებისას მისი გარეგნულად შესამჩნევი დაზიანებისა ან/და დანაკლისის შემთხვევაში, დამკვეთი ვალდებულია იმავე დღეს აცნობოს DHL-ს აღნიშნულის თაობაზე, მოითხოვოს DHL-ის წარმომადგენლის დასწრება დათვალისწინებისას, უზრუნველყოს შესაბამისი აქტის შედგენა მხარეთა წარმომადგენლებისა და დამოუკიდებელი, კომპეტენტური ექსპერტის მონაწილეობით.
- 4.2. ტვირთის/გზავნილის მიღებისას გარეგნულად შეუმჩნეველი დაზიანებისას, დამკვეთი ვალდებულია მიმართოს DHL-ს შესაბამისი წერილობითი პრეტენზიით ტვირთის/გზავნილის მიღებიდან არაუგვიანეს 7 (შვიდი) დღისა. აღნიშნული ვადის გასვლის შემდეგ დამკვეთის პრეტენზია DHL-ის მიმართ არ დაიშვება.

## მუხლი 5. შეტყობინებების გაგზავნის წესი

- 5.1. ამ ხელშეკრულებიდან წარმოშობილ ურთიერთობასთან დაკავშირებული ნებისმიერი შეტყობინება მხარეებს მიეწოდებათ წერილობით, ფაქსით ან კურიერის მეშვეობით, ამ ხელშეკრულების 9.5. პუნქტში მითითებულ მისამართებზე, გარდა იმ შემთხვევისა, როცა მხარეთა შეთანხმებით, წერილობითი ურთიერთობისათვის პირდაპირ არის გათვალისწინებული ელექტრონული ფოსტის გამოყენება.

## მუხლი 6. ფორს-მაჟორული გარემოებები

- 6.1. იმ შემთხვევაში, თუ ხელშეკრულების პირობების შეუსრულებლობა ან/და შესრულების გაჭიანურება გამოწვეულია დაუძლეველი ძალის ზემოქმედების შედეგად (ფორს-მაჟორი - სტიქიური უბედურება, ომი, სამხედრო მანევრები, დივერსია, ხანძარი, გაფიცვები, ბლოკადა, ემბარგო, საქართველოს ან მიმდებარე ქვეყნის ტერიტორიაზე, ისევე, როგორც ტვირთის მოძრაობის მარშრუტზე, სატრანზიტო ქვეყნების ტერიტორიაზე, ტვირთის გადაზიდვასთან დაკავშირებით ხელისუფლებისა და მმართველობის ორგანოების მიერ გამოცემული აქტები, რამაც შეიძლება შეაფერხოს ან/და შეუძლებელი გახადოს მხარეთათვის ამ ხელშეკრულებით მათ მიერ ნაკისრი ვალდებულებებისა და დადგენილი პირობების შესრულება და სხვა), მხარეები გააგრძელებენ ხელშეკრულების პირობების ჯეროვნად შესრულებას ამგვარი გარემოებების დასრულებისთანავე, ხოლო ფორს-მაჟორით გამოწვეული ვალდებულებების შეუსრულებლობა არ ჩაითვლება ხელშეკრულების დარღვევად.
- 6.2. თუ ამგვარი გარემოებები გრძელდება და შეუძლებელს ხდის მხარეთათვის ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების ჯეროვნად შესრულებას, მხარეები უფლებამოსილი არიან შესაბამისი წერილობითი შეთანხმებით მიაღწიონ მათთვის მისაღებ ნებისმიერ გადაწყვეტილებას.

<sup>2</sup> გამოცხადებული ტარიფების ცვლილების შემთხვევაში DHL-ი ვალდებულია აცნობოს დამკვეთს არანაკლებ 10 (ათი) სამუშაო დღით ადრე, თუ ეს პირობა არ იქნა დაცული, ანგარიშსწორება მოხდება ცვლილების შესვლამდე გამოცხადებული ტარიფების მიხედვით.

6.3. იმ მხარემ, რომლისთვისაც შეუძლებელი გახდა ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულება ფორსმაჟორული გარემოებების გამო, დაუყოვნებლივ უნდა შეატყობინოს ამის შესახებ მეორე მხარეს, პირველივე შესაძლებლობისთანავე.

#### მუხლი 7. დავათა გადაჭრის წესი

7.1. ამ ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულების შესრულებიდან წარმოშობილი ნებისმიერი დავა ან/და უთანხმოება უნდა გადაწყდეს მხარეთა შორის მოლაპარაკებების გზით, წინააღმდეგ შემთხვევაში დავას განიხილავს სასამართლო.

7.2. მხარეთა შორის ამ ხელშეკრულების საფუძველზე წარმოშობილი სამართლებრივი ურთიერთობები მოწესრიგდება მომსახურების მარეგულირებელი საერთაშორისო კონვენციებით/შეთანხმებებით, მათი დამატებითი ოქმებითა და დანართებით და საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობით.

#### მუხლი 8. ხელშეკრულების ძალაში შესვლა, ცვლილებები და დამატებები ხელშეკრულებაში, ხელშეკრულების ცალმხრივად შეწყვეტის წესი

8.1. წინამდებარე ხელშეკრულება ძალაში შედის ორივე მხარის მიერ ხელმოწერის მომენტიდან და მოქმედებს 2016 წლის 31 დეკემბრის ჩათვლით.

8.2. ხელშეკრულების ვადამდელი მოშლა დაიშვება წერილობითი შეტყობინების მიღებიდან 10 (ათი) დღის შემდეგ. ხელშეკრულების შეწყვეტამდე მხარეები ვალდებული არიან დაასრულონ მიმდინარე ვალდებულებები. კერძოდ, DHL-მა უნდა დაასრულოს დაწყებული მომსახურება, თუ მისი შეწყვეტა ფაქტობრივად შეუძლებელი, ან კიდევ, ხარჯების გაწევასთან იქნება დაკავშირებული, ხოლო დამკვეთმა უნდა აანაზღაუროს განხორციელებული მომსახურების საფასური და ხარჯებიც, ასეთის არსებობისას.

8.3. ნებისმიერი ცვლილება და დამატება ამ ხელშეკრულებაში ძალაში შედის მხოლოდ წერილობითი ფორმით და იურიდიულ ძალას იძენს მხარეთა ხელმოწერის მომენტიდან. ცვლილებები და დამატებები განიხილება ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილად.

#### მუხლი 9. დასკვნითი დებულებები

9.1. ამ ხელშეკრულების 1.2. პუნქტში მითითებული მომსახურების წესებისა და პირობებიდან, დანართის სახით ხელშეკრულებას ერთვის მხოლოდ დამკვეთის მიერ არჩეული მომსახურებების წესები და პირობები. ხელშეკრულება არ საჭიროებს იმ მომსახურებათა წესებისა და პირობების თანდართვას, რაც დამკვეთს არ აურჩევია.

9.2. ამ ხელშეკრულების 1.2. პუნქტში მითითებული და დამკვეთის მიერ არჩეული წესები და პირობები, ყოველ ცალკეულ შემთხვევაში, წარმოადგენს ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილს.

9.3. მხარეები აღიარებენ, რომ წინამდებარე ხელშეკრულებით შეთანხმებული პირობები მათი ნების გამოვლენის შედეგია, ეთანხმებიან მათ და ადასტურებენ თავიანთი ხელმოწერით.

9.4. ეს ხელშეკრულება შედგენილია 2 (ორი) ერთმანეთის მიმართ თანაბარი იურიდიული ძალის მქონე ეგზემპლარად და გადაეცემათ მხარეებს.

9.5. მხარეთა რეკვიზიტები:

შპს „ჯორჯიან ექსპრესი“  
მის: წერეთლის 105, 0119 თბილისი, საქართველო  
ს/კ: 201954965  
ტ: 2696060  
ელ. ფოსტა: INFO@DHL.GE  
ს/ს „საქართველოს ბანკი“  
ბანკის კოდი: BAGAGE22  
ანგარიშის N: GE70BG000000391050200

აღმასრულებელი დირექტორი  
პაატა სარიშვილი

სსიპ „თბილისის კოტე მარჯანიშვილის  
სახელობის პროფესიული სახელმწიფო  
დრამატული თეატრი“  
მის: ქ. თბილისი, მარჯანიშვილის ქ. 8, 0102  
ს/კ: 201947705  
ტ: 2 95 40 01  
ელ. ფოსტა: tina@marjanishvili.com  
ფინანსური ელ.ფოსტა: info@marjanishvili.com  
სახელმწიფო ხაზინა, ხაზინის ერთიანი ანგარიში  
ბანკის კოდი: TRESGE22  
ანგარიშის N: 708177171

დირექტორი

ეკატერინე მაზმიშვილი

(ხელმოწერა/ზექელი)

(ხელმოწერა/ზექელი)



ინფორმაცია ინტერესთა კონფლიქტის შესახებ

ქ.თბილისი

15 ნოემბერი 2016 წ.

“სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ” საქართველოს კანონის მე-8 მუხლის შესაბამისად, სსიპ კოტე მარჯანიშვილის სახელობის პროფესიული სახელმწიფო დრამატული თეატრის დირექტორი ეკატერინე მაზმიშვილი, ხელის მოწერით ადასტურებს, გამარტივებული შესყიდვის საშუალებით შესყიდვის

განხორციელებაში შპს „ჯორჯიან ენჰერჯის“ ს/კ 201954965 მონაწილეობა არ იწვევს ინტერესთა კონფლიქტს.

თეატრის დირექტორი

ეკატერინე მაზმიშვილი

ეკატერინე მაზმიშვილი

მიღება-ჩაბარების აქტი

ქ. თბილისი

18 ნოემბერი 2016 წელი

ჩვენ ქვემოთ ხელის მომწერნი: ერთის მხრივ სსიპ "თბილისის კოტე მარჯანიშვილის სახელობის პროფესიული სახელმწიფო დრამატული თეატრი" მისი დირექტორის

ეკატერინე მაზმიშვილის სახით და მეორეს მხრივ შპს „ჯორჯიან ექსპრესი“ ვადგენთ ამ აქტს მასზედ, რომ მიმწოდებელმა შემსყიდველს გაუწია შემდეგი სახის მომსახურება

**CPV 64100000 - საფოსტო და საკურიერო მომსახურებები.**

საერთო თანხა შეადგენს 1472,94 (ერთი ათას ოთხას სამოცდათორმეტი ლარი და ოთხმოცდაათობმეტი თეთრი) ლარს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი შესაბამისი გადასახადების გათვალისწინებით.

წინამდებარე აქტი ადასტურებს ხელშეკრულებით გათვალისწინებული მომსახურების მიწოდებას და წარმოადგენს დადგენილი ანაზღაურების გადახდის საფუძველს.

ხარისხის კონტროლის (ინსპექტირების) დროს ხარვეზები არ გამოვლენილა.

აქტი შედგენილია ორ ეგზემპლარად, რომელთაგან ერთი ინახება სსიპ "თბილისის კოტე მარჯანიშვილის სახელობის პროფესიული სახელმწიფო

დრამატული თეატრთან" ხოლო მეორე შპს „ჯორჯიან ექსპრესთან“

აქტის სისწორეს ვადასტურებთ:

შემსყიდველი:

სსიპ „თბილისის კოტე მარჯანიშვილის სახელობის პროფესიული სახელმწიფო დრამატული თეატრი“

მის: ქ. თბილისი, მარჯანიშვილის ქ. 8, 0102

ს/კ: 201947705, ტ: 2 95 40 01

ელ. ფოსტა: tina@marjanishvili.com

ფინანსურიელ.ფოსტა: info@marjanishvili.com

სახელმწიფო ხაზინა, ხაზინის ერთიანი ანგარიში

ბანკის კოდი: TRESGE22

ანგარიშის N: 708177171

მიმწოდებელი:

შპს „ჯორჯიან ექსპრესი“

მის: წერეთლის 105, 0119 თბილისი,

საქართველო

ს/კ: 201954965

ტ: 2696060

ელ. ფოსტა: INFO@DHL.GE

ს/ს „საქართველოს ბანკი

ბანკის კოდი: BAGAGE22

ანგარიშის N: GE70BG000000391050200

დირექტორი

ეკატერინე მაზმიშვილი

Handwritten signature and blue circular official stamp of the State Professional Drama Theatre named after Marjanishvili.

აღმასრულებელი დირექტორი  
პაატა სარიშვილი

Handwritten signature and blue circular official stamp of the Georgian Express company.